

U.S. DRUG

~~TOP SECRET~~

DINAR

U.S. 15

USSR

Ref. No: [REDACTED] 7/8/1951)

Issued : [REDACTED] 9/3/1961

Copy No: 204

RE-ISSUE

"ECHO" TO MAKE ARRANGEMENTS FOR CONTACT WITH RAMSAY (1944)

From: NEW YORK

To: MOSCOW

No: 619

4 May 44

In reply to Number 950[a], the object of ECHO's[EKhO]<sup>[1]</sup> trip is as follows[b]:

OLSEN is district leader of the FRATERNAL[BRATSKAYA]<sup>[11]</sup> in CHICAGO. OLSEN's wife, who has been meeting RAMSAY[RAMZAJ]<sup>[111]</sup>, is also an active FELLOWCOUNTRYMAN[ZEMLYAK]<sup>[iv]</sup> and [O% met] RAMSAY on the instructions of the organization. At our suggestion ECHO can get a letter from OLSEN with which one or other of our people will meet RAMSAY and thereafter will be able to strike up an acquaintance. Advise your [O% consent] to these [B% measures].

No. 329  
4th May

MAY[MAJ]<sup>[v]</sup>

Notes: [a] Not available.

[b] Inserted by translator.

Comments: [i] ECHO : Bernard SCHUSTER, Communist Party official in NEW YORK, also known by his C.P. name CHESTER.

[11] FRATERNAL: The Communist Party.

[111] RAMSAY : Possibly [REDACTED]

[iv] FELLOWCOUNTRYMAN: Member of the Communist Party. Normally the feminine form ZEMLYACHKA[FELLOWCOUNTRYWOMAN] would be used here.

[v] MAY : Stepan Zakharovich APRESYAN, Soviet Vice-Consul in NEW YORK.

Distribution